

This is a published notice on the Find a Tender service: <https://www.find-tender.service.gov.uk/Notice/030029-2023>

Tender

## **Translation and interpretation (Spoken) & (Unspoken) services**

The North Yorkshire Council

F02: Contract notice

Notice identifier: 2023/S 000-030029

Procurement identifier (OCID): ocds-h6vhtk-040b2f

Published 11 October 2023, 4:51pm

### **Section I: Contracting authority**

#### **I.1) Name and addresses**

The North Yorkshire Council

County Hall, Racecourse Lane,

Northallerton

DL7 8AD

#### **Email**

[procurement@northyorks.gov.uk](mailto:procurement@northyorks.gov.uk)

#### **Telephone**

+44 1609533450

#### **Country**

United Kingdom

#### **Region code**

UKE2 - North Yorkshire

**National registration number**

8867655

**Internet address(es)**

Main address

<https://www.northyorks.gov.uk>

Buyer's address

<https://uk.eu-supply.com/ctm/Company/CompanyInformation/Index/104117>

**I.3) Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at

[https://uk.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance\\_s.asp?PID=73774&B=UK](https://uk.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=73774&B=UK)

Additional information can be obtained from the above-mentioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via

[https://uk.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance\\_s.asp?PID=73774&B=UK](https://uk.eu-supply.com/app/rfq/rwlenrance_s.asp?PID=73774&B=UK)

Tenders or requests to participate must be submitted to the above-mentioned address

**I.4) Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5) Main activity**

General public services

---

## **Section II: Object**

### **II.1) Scope of the procurement**

#### **II.1.1) Title**

Translation and interpretation (Spoken) & (Unspoken) services

#### **II.1.2) Main CPV code**

- 79530000 - Translation services

#### **II.1.3) Type of contract**

Services

#### **II.1.4) Short description**

This procurement is for translation and interpretation (spoken) and (unspoken) services for North Yorkshire Council, the purpose of the services is to support and facilitate communication between the authority and clients or customers who require communication support through interpretation or translation.

#### **II.1.5) Estimated total value**

Value excluding VAT: £998,000

#### **II.1.6) Information about lots**

This contract is divided into lots: Yes

Tenders may be submitted for all lots

### **II.2) Description**

#### **II.2.1) Title**

Spoken Interpretation and Translation

Lot No

1

#### **II.2.2) Additional CPV code(s)**

- 79540000 - Interpretation services
- 79530000 - Translation services

### **II.2.3) Place of performance**

NUTS codes

- UKE - Yorkshire and the Humber
- UKD - North West (England)
- UKC - North East (England)

Main site or place of performance

North Yorkshire

### **II.2.4) Description of the procurement**

Lot 1 is specific to spoken interpretation and translation. Services include; face to face interpretation, telephone and video interpretation and written translation. There is a requirement to provide the services across the geographic area of North Yorkshire, however there may be an occasional need to provide services outside of the county. Further information can be found in Volume 1 The Specification

### **II.2.5) Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **II.2.6) Estimated value**

Value excluding VAT: £790,000

### **II.2.7) Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start date

1 April 2024

End date

31 March 2029

This contract is subject to renewal

Yes

Description of renewals

Initial Term: 01/04/2024 – 31/03/2027

Option to extend 1: 01/04/2027 – 31/03/2028

Option to extend 2: 01/04/2028 – 31/03/2029

### **II.2.10) Information about variants**

Variants will be accepted: No

### **II.2.11) Information about options**

Options: No

### **II.2.13) Information about European Union Funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: No

## **II.2) Description**

### **II.2.1) Title**

Unspoken Interpretation and Translation

Lot No

2

### **II.2.2) Additional CPV code(s)**

- 79530000 - Translation services

### **II.2.3) Place of performance**

NUTS codes

- UKE - Yorkshire and the Humber
- UKD - North West (England)
- UKC - North East (England)

Main site or place of performance

North Yorkshire

#### **II.2.4) Description of the procurement**

Lot 2 is specific to unspoken interpretation and translation. Services include; BSL face to face interpretation and BSL video interpretation. There is a requirement to provide the services across the geographic area of North Yorkshire, however there may be an occasional need to provide services outside of the county. Further information can be found in Volume 1 'The Specification'

#### **II.2.5) Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6) Estimated value**

Value excluding VAT: £35,000

#### **II.2.7) Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start date

1 April 2024

End date

31 March 2029

This contract is subject to renewal

Yes

Description of renewals

Initial Term: 01/04/2024 – 31/03/2027

Option to extend 1: 01/04/2027 – 31/03/2028

Option to extend 2: 01/04/2028 – 31/03/2029

#### **II.2.10) Information about variants**

Variants will be accepted: No

### **II.2.11) Information about options**

Options: No

### **II.2.13) Information about European Union Funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: No

## **II.2) Description**

### **II.2.1) Title**

Braille transcription and audio

Lot No

3

### **II.2.2) Additional CPV code(s)**

- 79530000 - Translation services

### **II.2.3) Place of performance**

NUTS codes

- UKE - Yorkshire and the Humber
- UKD - North West (England)
- UKC - North East (England)

### **II.2.4) Description of the procurement**

Lot 3 is specific to braille transcription and audio. Further information can be found in Volume 1 The Specification

### **II.2.5) Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **II.2.6) Estimated value**

Value excluding VAT: £20,000

**II.2.7) Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start date

1 April 2024

End date

31 March 2029

This contract is subject to renewal

Yes

Description of renewals

Initial Term: 01/04/2024 – 31/03/2027

Option to extend 1: 01/04/2027 – 31/03/2028

Option to extend 2: 01/04/2028 – 31/03/2029

**II.2.10) Information about variants**

Variants will be accepted: No

**II.2.11) Information about options**

Options: No

**II.2.13) Information about European Union Funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: No

---

## **Section III. Legal, economic, financial and technical information**

### **III.1) Conditions for participation**

#### **III.1.2) Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

#### **III.1.3) Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

### **III.2) Conditions related to the contract**

#### **III.2.3) Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

---

## **Section IV. Procedure**

### **IV.1) Description**

#### **IV.1.1) Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.8) Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: Yes

### **IV.2) Administrative information**

#### **IV.2.2) Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date

10 November 2023

Local time

4:00pm

#### **IV.2.4) Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

English

**IV.2.6) Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 11 January 2024

**IV.2.7) Conditions for opening of tenders**

Date

10 November 2023

Local time

4:00pm

Place

Procurement and Contract Management, North Yorkshire Council, County Hall,  
Northallerton, DL7 8AD

Information about authorised persons and opening procedure

An independent member of the Procurement and Contract Management section will verify the tenders through our e-tendering system (YORtender).

---

## **Section VI. Complementary information**

### **VI.1) Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: Yes

### **VI.4) Procedures for review**

#### **VI.4.1) Review body**

High Court of England and Wales

The Strand

London

Country

United Kingdom

Internet address

<https://courtribunalfinder.service.gov.uk/courts/royal-courts-of-justice>

#### **VI.4.2) Body responsible for mediation procedures**

N/A

N/A

Country

United Kingdom

#### **VI.4.3) Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures

North Yorkshire Council shall in accordance with the Public Contracts (Amendment) Regulations 2015, incorporate a minimum 10 day standstill period commencing at the point that information on the intention to award the contract is sent to tenderers.

The Council shall, as soon as possible after the decision has been made, inform the tenderers and candidates of its decision, and shall do so by notice in writing by the most rapid means of communication practicable.

Should additional information be required, please contact the person cited in paragraph I.1) of this form. If an appeal regarding the award of a contract has not been successfully resolved, Public Contracts Regulations 2015 (SI 2015 No 6) provide for aggrieved parties who have been harmed or are at risk of harm by a breach of the rules to take action in the High Court (England and Wales).

Any such action must be started within 30 days beginning with the date when the aggrieved party first knew or ought to have known that grounds for starting the proceedings had arisen. Where a contract has not been entered into the Court may order the setting aside of the award decision or order the authority to amend any document and may award damages. Following the 10 day standstill period, if no further debriefing has been requested, the Court may only award damages once the contract has been entered into.'

#### **VI.4.4) Service from which information about the review procedure may be obtained**

The Royal Courts of Justice

The Strand

London

WC2A 2LL

Telephone

+44 2079476000

Country

United Kingdom

Internet address

<https://courtribunalfinder.service.gov.uk/courts/royal-courts-of-justice>